



# Bulletin Municipal

## THERVAY

*Le Conseil Municipal se joint à moi pour vous présenter tous ses meilleurs vœux de santé, bonheur et prospérité pour cette nouvelle année.*

*Les années se suivent et ne se ressemblent pas. 2015 fut une année douloureuse, au niveau national, avec des attentats en début et fin d'année. Cette violence a été un choc et a suscité la compassion. Je souhaite qu'elle provoque le resserrement des Français autour des valeurs de notre République.*

*Au niveau local, elle fut aussi douloureuse par la perte de neuf personnes, dont certaines étaient la mémoire vivante de notre Commune. Toutes ont marqué de leur empreinte la vie de notre Village.*

*Je tiens à remercier tout le personnel communal pour son dévouement et sa disponibilité : secrétariat Karine LIBOU-ROUX remplacée par Patricia MUSSOT, garderie : Corinne MARTIN, entretien des locaux de la Mairie : Geneviève CHAMPONNOIS, entretien du village : Claude MAIREY, agence postale Clarisse DEPAYE remplacée par Martine METZ.*

*Je remercie toutes les associations : les pompiers, le comité des fêtes LE REVEIL DU CYGNE, l'ACCA « le COR », la pêche, le club bricolage, la paroisse qui animent THERVAY et qui donnent de leur temps sans compter.*

*Après un bilan de l'année écoulée, je peux qualifier celle-ci de positive et j'associe à cette réussite mes adjoints et les membres du Conseil Municipal.*

*Nous vous renouvelons tous nos vœux pour cette nouvelle année.*

**CONTINUONS DE BIEN VIVRE A THERVAY**

Le Maire



# JANVIER 2016

### **DANS CE NUMÉRO**

**Evènements 2015**

**Les travaux en 2015**

**Les prévisions 2016**

**Le réveil du cygne**

**Le centre de secours**

**Le brochet de l'ognon**

**A.C.C.A. de Thervay**

**« Le Cor »**

**Syndicat des eaux**

**« S.I.E.A. »**

**La page pratique**



## LA FONTAINE DU COLOMBIER

A l'occasion d'une journée citoyenne, le Conseil Municipal au complet avec la participation de Sandrine Marion conseillère départementale ont procédé au désensablage de la fontaine du Colombier. Elle alimente la fontaine des Cygnes. Elle n'avait pas été nettoyée depuis plus de 20 ans. Cette matinée s'est terminée par un repas tiré du sac.

### *Le conseil municipal enlève six tonnes de sables à la fontaine du « Colombier »*



## TELETHON

la « Rando quad du val de Pesmes » est passée sur la commune lors de leur Randonnée pour le téléthon

les 2500 EUR ont été remis pour AFM Téléthon haute Saône et jura

## CLOTILDE MOULIN ET THEO LANATRIX

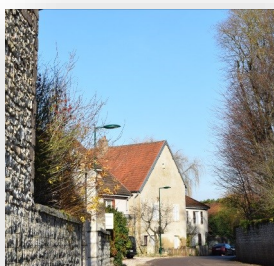


Samedi 22 Septembre 2015, à la salle des fêtes, avait lieu un spectacle de la boîte à musique enchantée de Clotilde. Ce spectacle est né à Thervay après de nombreuses répétitions. En remerciement de l'accueil local, Clotilde Moulin et Théo Lanatrix ont donné gratuitement cette soirée aux habitants. Et c'est dans une salle comble que les artistes, Théo Lanatrix metteur en scène, machiniste, humoriste, et la gracieuse Clotilde Moulin sur son manège enchanté ont fait vibrer le public.

# Travaux réalisés en 2015

## RENFORCEMENT DES LIGNES ÉLECTRIQUES

Commencé en 2014, les travaux de renforcement du réseau électrique et du renouvellement du réseau téléphonique de la rue basse et de la rue de Malans se sont terminés en mairie avec Madame le maire entourée des représentants des



entreprises participantes.

Le coût global de cette réalisation, démarrée avec Roland GUILLEY, est de 327.000 € TTC pour le SI-DEC, la part communale s'élève à 76.252 € TTC



## TRAVAUX D'ETUDE DE LA STATION D'EPURATION

La station sera implantée sur le terrain acheté à Monsieur BARBIER juste avant l'actuelle station.

L'étude « diagnostic » est terminée. Celle-ci a permis de repérer entre autres, des

canalisations défectueuses, qu'il faudra remplacer.

Sur ce point, je tiens à remercier les habitants concernés, pour leur collaboration spontanée à nous autoriser à passer sur leurs terrains pour remplacer ces canalisations défectueuses



Séance du Conseil avec IRH

Depuis fin octobre/début novembre nous avons commencé la phase « maîtrise d'œuvre »

A titre indicatif je tiens à vous informer que cette station sera de type « rizophère », un système d'épuration au travers de roseaux plantés dans plusieurs bacs.

Le coût de la réalisation de cette station tourne autour des 900.000 €

## Réfection des voies communales

### Route de Dijon

Suite à la réfection de la route de Dijon, le Conseil Municipal a décidé d'ajouter le marquage de 2 bandes blanches renforçant l'effet de paroi ce qui a pour conséquence une diminution significative de la vitesse, elle a été prise en charge par la DTT

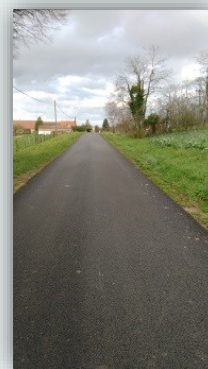
### Place des cygnes

Le marquage au sol sur la place des Cygnes, la mise aux normes des panneaux THERVAY, et de signalisation (stop et cédez le passage) pour un coût de 1.720,20 € TTC

### Route

### des Carrières

Route des Carrières : Un montant de 50 000 ( a été positionné pour refaire la route des carrières. Après analyse des devis par la commission d'appel d'offres (CAO), le conseil municipal décide de suivre l'avis de la CAO en retenant l'offre de la société Roger Martin pour un montant de 33 362.70 TTC.



## REGLES DE CIVILITÉ

Interdiction de brûler les déchets dans le village.

Etre responsable des jeunes enfants sur la place et dans les rues.

Ne pas tondre pendant les heures de repas.

Pas de bruit entre 22 H et 6 H.

Ne pas faire de bêtises sur les vélos des enfants cour de la mairie, cela peut avoir des conséquences importantes pour les utilisateurs.

Aux propriétaires de nos amis les bêtes, ne pas les laisser faire leurs besoins n'importe où, divaguer et aboyer. Les tenir en laisse.

Je rappelle qu'il est interdit de mettre des branchages ou autres objets dans la carrière au-dessus du Val. Les déchetteries sont prévues pour cela.

Tenir le tour des bacs à verres propres.

Rouler à allure modérée dans les rues de Thervay : 50 Kms/h voir 30 kms/h

## TRAVAUX POUR 2016

### Renforcement du réseau EDF

par le SIDEK, rue de la Creuse et rue du Moulin.

Le Conseil Municipal a décidé de procéder à l'enfouissement des lignes électriques et téléphoniques en totalité rue de la Creuse, et jusqu'à chez Dominique SEITZ pour la rue du Moulin. Le reste de cette rue sera rénové en aérien.

Le coût de cette réfection sera de 223.116,10 € TTC à la charge du SIDEK, et 39.131,90 € TTC à la charge de la commune.

### Réseau d'assainissement.

Le changement du réseau d'assainissement existant le long du Gravelon

### Station d'épuration.

Poursuite de la création de la station d'épuration

### Pont de Balançon.

M. Sylvain Roger a été retenu pour le renforcement de ce pont avec un devis de 2520 (TIC).

## COMMISSION DES BOIS

THERVAY a 269 Ha répartis sur 12 parcelles aux Vernayes et 37 parcelles sur la serre, en contrat avec l'ONF, suivi par Mr PERNOT Benoit garde forestier, responsable de notre secteur. Les bois sont un revenu important pour la commune.

Pour la campagne 2015 / 2016 il y a 12 affouagistes sur les parcelles 13/14/15/16/17/35/47 sur la serre pour environ 400 stères. Depuis quelques années, nous évaluons équitablement des lots de bois debout, et ceci se passe relativement bien.

Septembre 2015 : distribution des inscriptions pour les affouagistes.

Octobre 2015 : marquage et tirage au sort des lots.

Avril 2016 : date limite d'abattage.

Octobre 2016 : date limite de débardage.

Je tiens à remercier le personnel de la commission pour le travail réalisé en 2015, les trois garants communaux Ms Jean Ernewein, Maurice Thiébaud, Sylvain Nodon ainsi que les membres Me Bernadette Verdout, Ms Jean François Pélot, Franck Philippon, Patrick Orsat, Christian Genestier.

Je présente mes vœux de santé et prospérité à tous pour l'année 2016.

Christian Cretin

## MOUVEMENT DU PERSONNEL

Karine LIBOUROUX, secrétaire de Mairie à Thervay depuis 15 ans nous a quitté fin Novembre, pour rejoindre la Mairie de Rochefort-Sur-Nenon. Elle est remplacée par Patricia MUSSOT, depuis le 1er Décembre 2015, Patricia qui exerce aussi ces fonctions de secrétaire de Mairie à Vitreux.

Clarisse DEPAYE, qui tenait l'Agence Postale nous a également quitté fin Novembre 2015, pour des raisons de santé. Elle est remplacée depuis le 1er Décembre 2015 par Martine METZ.

Patricia et Martine sont à votre écoute pour tout besoin.



## Etat civil

### Naissances

10 Janvier 2015,  
Malohé JACOT

12 Mai 2015,  
Lorenzo Bourgeois

04 juillet 2015,  
Valentine THIOU

10 Décembre 2015,  
Mila SAGE

### Mariages

02 Mai 2015,  
Emilie MERCIER et Vincent FERREIRA

### Décès

30 Janvier 2015, Madame HUMBEY née DUCAT Lucienne.

09 Février 2015, Madame GRAVELLE Renée.

16 Février 2015, Madame MARTIN née GUIDOU Catherine.

06 Avril 2015, Madame BROUILLARD née PETITJEAN Jeannine.

09 Aout 2015, Claude PONCELIN

03 juillet 2015, Madame JACOT née COSOTTI Madeleine

18 Septembre 2015, Bernard MAUMARY.

14 Octobre 2015, Madame MATHIEU née BONAVENTURE Marie-Thérèse.

3 Novembre 2015, Marcel GRAVELLE.

Et aussi



Patricia Mussot. Photo Roland Jean

#### THERVAY

#### Bienvenue à Patricia Mussot, nouvelle secrétaire de mairie

Ce mercredi matin, Patricia Mussot prend son service comme secrétaire de mairie.

Elle prend le relais suite à la mutation de Karine Libouroux à Rochefort-sur-Nenon.

Patricia Mussot a été secrétaire médicale à Saint-Vit, elle est aussi la secrétaire de la mairie de Vitreux.

Mariée et maman de 4 enfants, elle habite à Ougney, donc elle n'est pas dépaycée.

Ce matin donc, Marie-Hélène Vermot-Desroches, maire, lui confie les dossiers et les clés du bureau. Précisons que les horaires d'ouverture de la permanence ont changé :

le lundi, ce sera de 10 h 30 à 12 heures, le mercredi de 10 h 30 à 12 heures et le jeudi de 16 heures à 17 h 30.

Contacts : la mairie au 03 84 70 34 56, mairie.thervay@wanadoo.fr

398

## Garderie

Après un point de situation des coûts par Madame le Maire de l'année 2014-2015 : Les parents d'élèves ont payé une somme de 947 € ( pour l'année le cout total de la garderie est de 3 104,6 € sur 10 mois, salaire de la gardienne.

Ce qui nous donne un déficit de 2157.60 € TIC.

Une réflexion s'est engagée au sein du Conseil Municipal concernant la pérennité de la garderie pour l'année 2016-2017. Une information sera nécessaire pour sensibiliser les parents afin d'augmenter le nombre d'enfant à garder.

# LE COMITE DES FÊTES

2015

le comité des fêtes  
réveil du cygne

## Le Bureau :

Laurence NODON  
Présidente

Sylvie BERNARD  
Trésorière

Amandine SEGUIN  
Secrétaire

## Les Membres :

Colette GELEY

Valérie PHILIPPON

Corine CHERET

Laurent CHERET

Jean François PELOT

Robert TROCAZ

Linh TRANG



## MARS



Le 07 Mars : Soirée Carnaval



Le 16 Mai : Fleurissement du Village



Le 09 Mai

Vente des fleurs

## MAI



Le 24 Mai Sortie à Nigloland



# LE REVEIL DU CYGNE



**JUIN**



Le 07 Juin : vide grenier

**2015**

**ASSEMBLEE GENERALE  
LE 23 JANVIER 18 Heures  
Salle du Club**



Le 11 Juillet en Soirée : Fête Nationale

**JUILLET**

**NOVEMBRE**



Le 21 Novembre : Soirée Beaujolais



## LES PROMUS ET LES NOUVELLES RECRUES EN 2015

### Effectif

Cette année nous avons eu le bonheur d'accueillir 5 nouvelles recrues et uniquement un seul départ.

Nouvelles recrues :

Lucie Karmann  
(commune de DAMMARTIN MARPAIN)

Valérie GURNAUD  
(commune d'OUGNEY)

Sébastien TOUYARD  
(commune de GENDREY)

Samuel TOYARD  
(commune de GENDREY)

Emmanuel GENESTIER  
(commune de VITREUX)

### FORMATION

Concernant la formation, six d'entre nous ont été promu cette année. Nous pouvons compter maintenant sur trois nouveaux sous-officiers (Alexandra GELEY, Matthieu BOUILLANGER et Jean François PELOT), et sur 2 sapeurs-pompiers ayant fini leurs formations incendie donc nommer au grade de 1er classe (Sandrine DURIN et Christophe MILLIER).

## CENTRE DE SECOURS DE THERVAY



### OPERATIONNEL

Coté opérationnel, nous avons réalisé 158 interventions qui se décomposent de la façon suivante :

110 secours à personnes dont 27 secours d'urgence

12 accidents sur la voie publique

12 opérations diverses

24 incendies donc uniquement 7 feux de cheminée.

Pour réaliser ces interventions qui cumulent au total un peu moins de 1 000 heures de travail, nous sommes rendus disponibles 50 000 heures. Dans ces 50 000 heures, il y a 28 000 heures d'astreinte 22 000 heures de disponibilité.



### Sport

Le CCH Raphael NEUSER est en charge de la section sport du centre de secours. Cette section sport est nécessaire pour maintenir et améliorer notre aptitude opérationnelle et aussi pour se préparer aux épreuves sportives.

Lors du CROSS du FINAGE le 14 février 2015, le SAP1 Sandrine DURIN a terminée 1ère de sa catégorie.



### Action locale :

Comme chaque année, le sergent alexandra GELEY organise des formations grand public Prévention et secours civiques de niveau 1 (PSC1). Ces formations ont permis en 2015 à 37 personnes de bénéficier d'une formation et devenir actif pour réaliser les premiers gestes de secours dans le cadre des urgences vitales. Ces formations associées à l'équipement de défibrillateur dans les communes permettent une réponse efficace pour sauver des vies.





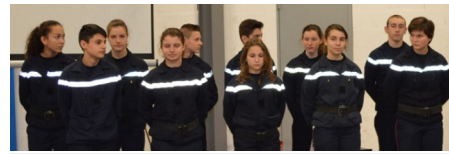
# Association JSP NORD JURA

Durant l'été 2015, a été fondée une association régie par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901 et le décret du 16 août 1901, ayant pour titre : « Association JSP NORD JURA »

Cette association a pour objet social d'être le support logistique et financier de la section Jeunes Sapeurs-Pompiers Nord Jura ayant en charge :

- De regrouper des jeunes âgés de 12 à 16 ans pour promouvoir leur sens civique et leur esprit de dévouement,
- De leur assurer une formation civique et théorique enrichissante sur le plan personnel,
- De les préparer, par des cours théoriques, des démonstrations pratiques et sportives, à la fonction de sapeur-pompier,
- De faciliter le recrutement ultérieur de sapeurs-pompiers volontaires ou professionnels.

Les séances sont organisées le samedi matin de 7H45 à 12H30 en période scolaire. [A droite la liste des JSP en cours de formation.](#)



- BADRI Lilou 39350 ROMAIN
- CHEZY Thibault 39700 ETREPIGNEY
- CLEMENCIER Laura 39290 BRANS
- DEROLLAND Joey 39290 THERVAY
- DI GIOVANNI Clément 25410 MERCEY-LE-GRAND
- ECARNOT Fanny 39290 MONTMIREY-LE-CHÂTEAU
- GELEY Eugénie 39290 THERVAY
- JARDON Téo 39700 BRANS
- JEANNIN Gaëtan 39350 OUGNEY
- PETIT Orlane 39350 SALIGNY
- VUILLEMIN Eponine 39290 THERVAY
- WIDMER Pierrick 39290 THERVAY



## Composition du bureau de l'association :

Mr Frédéric SOURBIER Président - Mr Stéphane ECARNOT Vice-Président - Mr Stéphane LUTHRINGER Secrétaire - Mme Alexandra GELEY Trésorière

## Financement de l'association :

Le financement de l'association est assuré par les cotisations des JSP, par une donation des amicales des centres de secours de GENDREY, ORCHAMPS et THERVAY et par une subvention du syndicat intercommunal des eaux et de l'assainissement de MONTMIREY LE CHATEAU pour l'organisation au printemps dernier de 3 jours cumulés de visite de toutes les écoles de CM1 et CM2 d'un large secteur autour de THERVAY.

Les dépenses de l'association concernent les Assurances, l'acquisition de tenues de sport et l'organisation de moments de convivialité.

## RÉAGIR EN CAS D'ATTAQUE TERRORISTE

AVANT L'ARRIVÉE DES FORCES DE L'ORDRE, CES COMPORTEMENTS PEUVENT VOUS SAUVER

**1/ S'ÉCHAPPER** *si c'est impossible* **2/ SE CACHER**

**3/ ALERTER** **ET OBEIR AUX FORCES DE L'ORDRE**

**VIGILANCE**

- Tenez-vous en alerte en cas d'agitation suspecte. Ne répondez pas à l'appel de la sirène.
- Ne diffusez aucune information sur les réseaux sociaux.
- Ne répondez pas de messages, d'appels ou d'informations non vérifiées sur internet et les réseaux sociaux.
- Sur les réseaux sociaux, suivez les comptes @Police\_Bourgoin et @gouvernementfr

Pour en savoir plus : [www.gouvernement.fr/reagir-attaque-terroriste](http://www.gouvernement.fr/reagir-attaque-terroriste)

France • Région • Département  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

VIGILANCE

## LE BROCHET DE L'OGNON

Suite à la démission du président DIDIER JEACQUOT une réunion a eu lieu à la salle du club le samedi 12 décembre à 14h30 pour élire un nouveau conseil d'administration qui comprend 9 membres : DEPRAZ Paul, GRAVIER, Hervé JACQUOT, Didier, BONNOT François, GRAS Jean Michel, GELEY Bernard FREELING richard, MICHAUD Jean, GUILLEMOT Jean pierre

Suite à l'élection du conseil il a été procédé à l'élection du bureau

Président : **GELEY Bernard**

Vice président : **BONNOT François**

Trésorier : **JACQUOT Didier**

Secrétaire : **DEPRAZ Paul**

Secrétaire adjoint : **GRAVIER Hervé**

Les cartes de pêche sont disponibles chez:

- **GELEY BERNARD** 4 route de Saligney THERVAY TEL 0384702366

- **DEPRAZ PAUL** 17 bis rue des Aigeottes THERVAY TEL 0384703502

- sur le site « [www.cartedepeche.fr](http://www.cartedepeche.fr) »



## A.C.C.A. DE THERVAY LE COR

Cette saison de chasse 2015/2016 se révèle être bonne , En effet , à la date 29/12/2015, le tableau de chasse au niveau des sangliers s'élève à **32 animaux prélevés**. la population semble être en stabilité voir en progression par rapport à la saison dernière. Pour les chevreuils également avec 11 animaux, de plus une petite population de cervidés s'est installée sur notre territoire. Comme chaque année , un effort important a été fait pour préserver les cultures avec la mise en place de clôtures électriques dans les endroits sensibles et l'accentuation de l'agrainage au bois afin de limiter les dégâts causés aux cultures. Des aménagements sécuritaires ont été réalisés tels que des miradors et de nouveaux postes de tir. Déception concernant le petit gibier les populations reste faibles, Mais consolation car il y a toujours autant **d'ambiance à la cabane de chasse !**



## CONSUMMATION D'EAU 2014

Consommation particuliers :

15 469 m<sup>3</sup>

Consommation agriculteurs :

17 919 m<sup>3</sup>

Consommation TOTALE :

33 388 m<sup>3</sup>

Pour une population de 374 habitants et 212 abonnés

## PRIX DE L'EAU

### 2015

Branchement ouvert : 61.16 €

0.803 € x m<sup>3</sup>  
de 0 à 120m<sup>3</sup>

0.760 € x m<sup>3</sup>  
de 121 à 2 500 m<sup>3</sup>

0.703 € x m<sup>3</sup>  
plus de 2 501 m<sup>3</sup>

Branchement réduit : 40.77€

Pour les Communes de  
BRESILLEY et OFFLANGES.

Vente en gros : 61.16 € +  
0.703 € x m<sup>3</sup>



# SYNDICAT INTERCOMMUNAL DES EAUX ET ASSAINISSEMENT

Il est rappelé, qu'à compter de l'année 2016, une double facturation, au semestre, avec consommations réelles sera effectuée. Les communes concernées sont CHEVIGNY, CLERY, PEINTRE et THERVAY.

Une fuite avant compteur a été réparée pour une pâteure du GAEC Beauregard

Sur la Commune de THERVAY, suite à l'installation des compteurs en radio relève, et des premiers essais effectués, il a été détecté 10 fuites chez les particuliers, qui ont été avertis par courrier et ont pu faire le nécessaire.

Sur le territoire du SIEAnc, les travaux effectués :

CHAMPAGNEY en renouvellement de

conduites, « rue de varennes, rue de l'église, rue du ruisseau »

Château d'eau de MOISSEY : travaux de clôture, et réfection du dôme,

Château d'eau de MONTMIREY-LE-CHÂTEAU : réfection du dôme, du local service et du chemin d'accès,

Changement d'une pompe de la station,

Lancement de la mise à jour de la zone de protection du puits de captage,

Aucune mauvaise analyse pour l'année 2015.

Le Président,

FAIVRE Christian.

# L'INF eau

La feuille d'information sur l'eau potable

## 2014




## SIEA MONTMIREY LE CHATEAU

Extrait du rapport annuel 2014 sur le prix et la qualité du service public. Disponible au SIEA MONTMIREY LE CHATEAU à THERVAY ainsi qu'à la Mairie de THERVAY

<b>TERRITOIRE</b>	Le service d'eau potable du SIEA Montmirey le Château regroupe les communes de : 21- Cléry, Brans, Champagny, Chevigny, Dammarin-Marpain, Fraene les Meulères, Moissey, Montmirey-la-Ville, Montmirey-le-Château, Mulgney, Ougney, Peintre, Poindre et Thervay. <b>3 537 habitants</b> La population desservie est de 3 537 habitants.
<b>EXPLOITATION</b>	Le syndicat a la responsabilité du fonctionnement des ouvrages, de leur entretien et de la permanence du service. Le syndicat a la maîtrise des investissements et la propriété des ouvrages. L'eau est distribuée à 1 377 abonnés.
<b>PRODUCTION</b>	2 ressources • La station de pompage à THERVAY (ressource propre au syndicat) a fourni 236 604 m <sup>3</sup> d'eau traitée. • Les importations du SIE VAL DE L'OGNON ont fourni 59 m <sup>3</sup> .
<b>DISTRIBUTION</b>	Un réseau de 83 km 236 604 m <sup>3</sup> consommés En 2014 les abonnés domestiques ont consommé 160 853 m <sup>3</sup> soit en moyenne 125 litres par habitant et par jour et les abonnés industriels ou gros consommateurs 75 751 m <sup>3</sup> , soit un total de 236 604 m <sup>3</sup> . Par ailleurs, un volume total de 10 295 m <sup>3</sup> a été exporté vers des collectivités voisines. Compte tenu des fuites (pour partie inévitables) et des besoins en eau du service (purges du réseau, poteaux incendie, lavages des réservoirs, ...), le rendement du réseau était de 75,9 % en 2014.
<b>QUALITÉ</b>	Bonne Le bilan fourni par l'ARS indique que la qualité de l'eau distribuée est globalement très satisfaisante et a présenté une dureté élevée (eau dure). L'efficacité des traitements en place est satisfaisante. La surveillance des installations est adaptée. La démarche de protection de la ressource en eau est en cours de finalisation.
<b>PRIX</b>	Le prix du service comprend une partie fixe (abonnement) et un prix au m <sup>3</sup> consommé. Au total, un abonné domestique consommant 120 m <sup>3</sup> payera 138,37 € (sur la base du tarif du 1 <sup>er</sup> janvier 2015, toutes taxes comprises). Soit en moyenne 1,15 €/m <sup>3</sup> , +4,59 % par rapport à 2014. Sur ce montant, 70 % reviennent à la collectivité pour les investissements, l'entretien et le fonctionnement, et les taxes s'élevaient à 30 %.



## HORAIRES

 <b>LA POSTE</b> Tél. 03 84 70 24 02.	Lundi	De 8h30 à 11h30
	Mercredi	De 14h00 à 18h00 De 8h45 à 12h00
	Samedi	De 8h00 à 10h30

<b>La mairie :</b> Tél. 03 84 70 34 56.		
	Lundi	De 10h30 à 12h00
	Mardi	De 10h30 à 12h00
	Mercredi	De 16h00 à 17h30
	<b>Permanence de Mme le maire</b>	
Vendredi	De 17h00 à 18h30	

<b>Epicerie :</b> Tél. 03 84 81 96 95.	Du Lundi au samedi	De 7h30 à 12h30 De 16h30 à 19h15
	Dimanche et jours fériés	De 8h00 à 10h00

<b>Déchetterie</b>		
<b>Montmirey le Château</b>	Tél. 03 84 70 26 76.	
<b>Saligney</b>	Tél. 03 84 70 92 26.	
Du 01/01/15 au 28/03/15 du 26/10/15 au 31/12/15	Mercredi	De 13h30 à 16h45
	Samedi	De 9h30 à 11h45
		De 13h30 à 16h45
	Du 30/03/15 au 24/10/15	Mercredi
Samedi		De 13h30 à 17h30

<b>Numéro d'appel d'urgence</b>		
Pompiers	18 ou 112	
Samu	15	
La police	17	
Médecin de garde	3966	
Cabinet médical	PAGNEY	Tél. 03 84 81 00 17.
	PESMES	Tél. 03 84 31 22 04.